

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 29  
  
**Rubrik:** Die Frau von Heute

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Frau von Heute

## Elegie betreffend Herdäpfel

Wenn einem das einer vorausgesagt hätte!...

Herdäpfel. Ja. Herdäpfel. Die große Selbstverständlichkeit in unserm Leben. Und auf einmal sind sie weg.

Natürlich, man hat sie immer gekocht, — in den letzten Jahren Tag für Tag, was denn sonst! Nur ganz zartbesaitete, einzelstehende Damen aßen kaum welche. Wer für eine Familie kocht, ist nie um die Kartoffeln herumgekommen. Und auf die tägliche Frage, was es zu essen gebe (warum fragen die eigentlich immer noch!) sagte man: Herdäpfel. Und sie sagten: «Mhm.» Oder auch: «Schon wieder!»

Man hatte sie auf die eine Weise lieber, auf die andere weniger gern. Es gab Anhänger von Stock und Geschwellten, und Anhänger von Gebratenen und Rösti. Es gab hunderte von Zubereitungsarten, einst im Mai. Man brauchte nur ein bißchen Phantasie walten zu lassen. Mit Rahm und Käse gratiniert, in der Schale im Ofen gebacken, Pommes frites, Kuchlein, Auflauf ...

Dann aber ging es mit der Phantasie nicht mehr. Nach und nach wurden einem auch diese Sorgen abgenommen. Es langte nicht mehr mit der Butter, mit dem Käse, mit dem Rahm, mit dem Fett. Man aß Geschwellte. Dann kam der Gasmangel, und eine ganze Weile war es auch mit diesen aus. Man kaufte sie kalt und aß sie als freudlosen Salat, — wer will kalt angemachten Kartoffelsalat, außer dem, der muß! Wir mußten. Dann hatten wir eines Tages eine elektrische Platte und darn, dann kam der Tag, wo es keine Herdäpfel mehr gab. Wir waren von Stufe zu Stufe gerutscht, und hatten uns an jede gewöhnt, aber leben ohne Herdäpfel, das ist doch das dicke Ende.

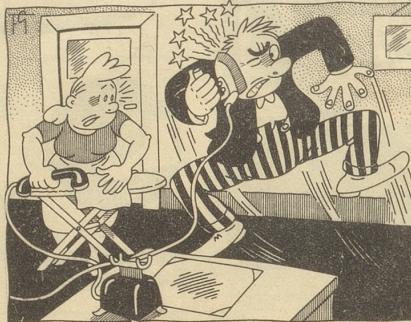
Die Alten sind aufgebraucht. Seit drei Wochen gibt es Neue, im Radio, in der Zeitung und in den behördlichen Verfügungen, überall, nur nicht in Natura, und das ist die einzige Form, die für uns in Betracht kommt. Wie sie uns fehlen! Man hätte es nicht für möglich gehalten. Solange es heiß war, ging's ja noch. Man behalf sich mit Gemüse und Salat. Aber seit das eingetreten ist, was die Klimaspezialisten uns als Sommermonsun auftischen, ist die Katastrophe komplet.

Wenn meine Freundinnen früher am Vormittag anriefen und fragten: «Du, sag einmal, was kochst du heute!» und ich antwortete: «Herdäpfel», sagten sie: «Wie originell! Ich auch.» Wenn ich das heute sagen könnte, so ließe ich Gefahr, daß sie mit Mann und Kindern bei mir zum Essen erscheinen würden. Und dann erst noch Bescheid wissen wollten über meine Beziehungen zur Landbevölkerung.

Wenn es nur erst wieder Herdäpfel gäbe! Nie mehr werden wir klönen, daß es keinen Anken dazu gibt. Wir werden sie kaufen, mit Dankestränen im Auge, und, so Gott will, zu den amtlichen Höchstpreisen. Bethli.

## Freundinnen

«Isch das Chleidli neu, Greti?»  
«Mhm. Es Modell. Was glaubsch was ich zahlt han derfür?»  
«Z'vill.»

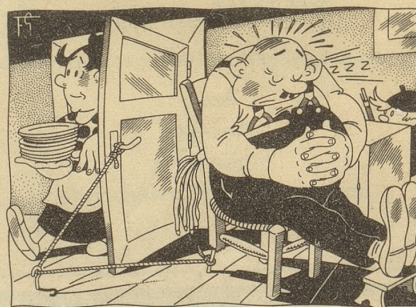


Das zerstreute Ehepaar

## A propos Humor

Nach dem ersten Weltkrieg versuchten die Deutschen die Ursachen der Kampfmoral bei den Truppen zu erforschen und kamen zum Resultat, daß die Fähigkeit zu zäher Ausdauer beim britischen Soldaten zum großen Teil auf seinen Sinn für Humor zurückzuführen sei. Sie versuchten nun, diesen Sinn für Humor auch bei ihren eigenen Leuten zu fördern. Eines ihrer Handbücher bringt als Beispiel eine der Zeichnungen von Bairnsfather, wo man den alten «Bill» durch ein riesiges Granatloch in seinem Haus sitzen sieht. Ein Passant fragt: «Wer hat das Loch gemacht?» Und Bill antwortet: «Mäuse.»

Das deutsche Handbuch enthält dazu eine feierliche und gründliche Fußnote, laufend: «Es waren aber nicht Mäuse, sondern eine (General Archibald Wavell) Granate.»



Sabotage!

## Paratiltren

518

Das ist etwa nicht der Name irgend eines Parasiten, der jüngst mittels einer hypermodernen Vergrößerungsapparatur entdeckt wurde, sondern die Spezialistinnen für das Entfernen überflüssiger Haare wurden im alten Griechenland vor 2000 Jahren so genannt. Die moderne Kosmetik hat übrigens eine erstaunliche Ähnlichkeit mit jener der Kulturvölker versunkener Jahrtausende. Der Luxus stand keineswegs hinter dem heutigen zurück. Auch Teppiche gehörten dazu. Orientteppiche in Zürich von Vidal an der Bahnhofstraße.

## Die man am liebsten umarmen möchte

Leute, die ständig unsern Namen falsch aussprechen oder schreiben.

Gastgeber, die uns den ganzen Abend lang Photographien von ihrer Italienreise 1921 zeigen, wenn wir gerade einen amüsanten Gesprächspartner gefunden haben.

Oberkellner, die einem Mann, der von einer Dame begleitet ist, beharrlich die allerteuertesten Weine vorschlagen.

Den Mann, der eine Frau, die sich mit uns immer ein bißchen zu langweilen scheint, beim ersten Satz schon zum Lachen bringt.

Die Verkäuferin, die planmäßig zuerst die Kunden bedient, die nach uns hereingekommen sind.

Den Schneider, der einem sagt, man habe aber seit dem letzten Jahr gehörig zugenommen.

Die Leute im Tram, die grinsend zusehn, wie wir trotz aller Bemühungen nicht mehr aufzuspringen vermögen.

Den Nachbar im Kino, dessen Ellbogen ununterbrochen in unsern Lebensraum hineinragt. Berr.

## Die Stecknadel

Der berühmte russische Regisseur Stanislawski erzählt, wie er seine Schauspieler zu engagieren pflegt. Er versteckt irgendwo eine Stecknadel und läßt den Kandidaten diese suchen. Ob er sie findet oder nicht ist nicht wichtig, die Hauptsache ist für ihn, zu sehen, wie sich die Leute beim Suchen anstellen. Wenn sie simpel und zweckmäßig dabei vorgehen, haben sie Chancen. Wenn sie sich aber in Positur werfen, verzweifelt die Hand vor die Stirne schlagen, mit pathetisch geschlossenen Augen nachsinnen, und sich dann dämonisch auf irgendein unwahrscheinliches Objekt werfen, will Stanislawski sie wenn möglich nie wiedersehen. (Reader's Digest)

## Aus einem amerikanischen Roman

«Eine dicke Dame kam, Gürtelschnalle voran, zur Türe herein.»

## Bitte!

Ich möchte unsere gelegentlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter freundlichst ersuchen, ihre Beiträge kurz zu halten. Die Publikationschancen wachsen sozusagen im umgekehrten Verhältnis zur Länge, denn wir leiden, wie alle andern Zeitungen und Zeitschriften, unter der Papierkontingentierung. Manuskripte sollten zwei Quartseiten doppelschaltiger Maschinenschrift keinesfalls übersteigen.

Red. der Seite der Frau.  
Bethli.

in WEGGIS ins POST-Hotel



„Ja ... säged Sie ... gits das no?“

„Kenned Sie 's Hotel Hecht z' St. Galle? Aebe dört, und ganz prima!“